

## **Internetfortbildung für Ortslektoren an ausländischen Universitäten:**

### **Mediendateien und Fachmaterialien recherchieren - Audiodateien und Podcasts erstellen und in den DaF- Unterricht einbinden**

**24.08. bis 26.08.2009 in Bonn**

#### **Veranstaltungsort:**

DAAD- Computerschulungsraum Wissenschaftszentrum,  
Bonn, Ahrstraße 45

Konzeption und Durchführung: IIK Düsseldorf e.V.  
Referenten (fachlicher Teil): Andreas Westhofen, M.A. und Dr. Rüdiger Riechert



**DÜSSELDORF**

**DAAD**

### **Ausschreibungstext**

Mit einem Workshop zur professionellen Webrecherche nach klassischen Unterrichtsmaterialien und Mediendateien (Audio und Video) für den Unterrichtseinsatz starten wir in diese Internetfortbildung, in der das Konzept des Podcastings eine zentrale Rolle spielt. Neben der rezeptiven Seite des Podcastings, der Recherche und dem Abonnieren von Sendungen (z. B. Nachrichten, Interviews), widmet sich die Fortbildung auch der kreativen, produktionsorientierten Seite des Podcastings:

Alle TeilnehmerInnen sollen eigene Audiodateien erstellen, mit einem Toneditor bearbeiten und als Podcast unter einer eigenen Webadresse bei einem Anbieter von kostenlosem Speicherplatz (Webhost) veröffentlichen.

Didaktische Anregungen zur Arbeit mit Audiodateien, die z. B. zur Verbesserung der Aussprache beitragen können, sowie technische Einführungen in die benötigte Standardsoftware, vermitteln fundierte Kenntnisse und verhelfen zu einer nachhaltigen Integration aktueller und motivierender Materialien in den alltagssprachlichen und berufsbezogenen Sprachunterricht. Denn beim Medieneinsatz im Unterricht sind Sie mit digitalisierten Dateien absolut flexibel: Ob die Verwendung einer selbst erstellten CD, das Abspielen auf einem Rechner oder mit einem MP3-Player plus Boxen - alles ist möglich.

Um an der Fortbildung teilzunehmen, benötigen Sie übrigens keinen MP3-Player. Ein USB-/Memory-Stick wäre aber hilfreich, um selbst erstellte Audiodateien abzuspeichern. Wenn Sie schon an eigenen Audiobeiträgen (Podcasts) arbeiten, können Sie diese natürlich mitbringen und vor Ort bearbeiten. (Video wird nicht behandelt.)

Alle TeilnehmerInnen erhalten eine CD mit kostenloser Open-Source-Software zum Fremdsprachenunterricht mit dem Internet. Ausführliche Skripte zu jedem Programmpunkt dokumentieren den Workshop, um eine individuelle Nachbearbeitung und Vertiefung der Programmpunkte zu gewährleisten.

Der Workshop wird von erfahrenen Fortbildern und Online-Redakteuren des IIK

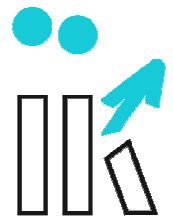
IIK Düsseldorf e.V. (Institut für Internationale Kommunikation in Zusammenarbeit mit der Heinrich-Heine-Universität), Geb. 23.31, Raum U1.73, Universitätsstraße 1, D-40225 Düsseldorf, Tel: +49-211-81.15.182, Fax: +49-211-81.12.537, E-Mail: [fortbildung@iik-duesseldorf.de](mailto:fortbildung@iik-duesseldorf.de) Web: <http://www.iik-duesseldorf.de>

Düsseldorf e.V. durchgeführt, die u. a. die Fachportale deutsch-als-fremdsprache.de, wirtschaftsdeutsch.de und daf-netzwerk.org betreuen und seit 10 Jahren im In- und Ausland als Fortbilder tätig sind.

Ein abschließender Teil ist Informationsangeboten des DAAD sowie dem Austausch über hochschul- und fachpolitische Entwicklungen mit DAAD-Mitarbeitern und den Lektorenkollegen gewidmet.

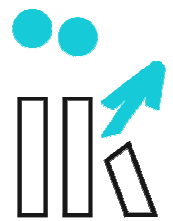
**Teilnahmevoraussetzungen:**

- Webbasierte Mailadresse, d. h. Zugriff auf Ihr Mail-Postfach über eine Webseite (z. B. gmx.de, web.de, GoogleMail).
- Sicherer Umgang mit Internetdiensten (WWW, Mail usw.) und Webangeboten (Suchmaschinen, Katalogen usw.)
- Offenheit für neue Online-Techniken und Programme
- Umgehende, realistische Beantwortung eines Fragebogens, der zur Programmoptimierung vor der Fortbildung per E-Mail zugeschickt wird.



**DÜSSELDORF**

**DAAD**



DÜSSELDORF

DAAD

## Programmübersicht

### 1. Tag: Montag, 24.08.2009

**09:15 – 10:00 Uhr**

#### **Begrüßung und Programmvorstellung**

Vorstellung des Programmablaufs sowie einer CD mit kostenloser Standardsoftware für den Fremdsprachenunterricht mit dem Internet.

**10:00 – 10:45 Uhr**

#### **Standardsoftware; Einführung in Audio- und Videodateiformate:**

Welche Standardsoftware benötigen Sie zum Abspielen und zur alltäglichen Arbeit mit Audio- und Videodateien? Welche Audio- und Videodateiformate sind relevant und wie findet man das richtige Programm zum Abspielen von Dateien, die ihr Rechner nicht erkennt?

### Pause 10:45 – 11:00 Uhr

**11:00 – 12:30 Uhr**

#### **Klassische Webrecherche:**

Suchstrategien und Werkzeuge zur effizienten und zeitökonomischen Recherche nach authentischen und didaktisierten Materialien zur Unterrichtsvorbereitung und -durchführung.

#### **Podcasting und Podcatcher:**

Erläuterung zur Funktionsweise des Podcasting, mit dem Audio- und Videodateien abonniert werden können. Technische Einführung in ein Programm zum Transfer von Audio- und Videodateien auf einen Rechner, einem sog. Podcatcher.

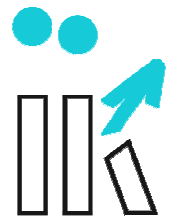
### 12:30 – 14:00 Uhr Mittagspause

**14:00 – 16:30 Uhr**

#### **Workshop Webrecherche und Materialtransfer:**

Die KursteilnehmerInnen arbeiten selbstständig mit einem Podcatcher und wenden webbasierte Suchstrategien an, um auf zeitökonomische und effiziente Weise authentische Audio- und Videodateien zu recherchieren und auf ihren Rechner zu transferieren.

**Darin integriert:** Technische Tipps zur Optimierung des Materialtransfers von Mediendateien.



DÜSSELDORF

DAAD

## 2. Tag: Dienstag, 25.08.2009

**9:15 – 10:45 Uhr**

### **Didaktische Anregungen zur Arbeit mit Audio- und Videodateien:**

Welche didaktischen Ansätze und Projekte mit Audio- und Videodateien existieren, die über den klassischen Unterrichtseinsatz hinaus gehen? Diskussion über mögliche Adaptionen von Projekten und Ideen für den eigenen Unterricht. Darin integriert: Vorstellung einer kommentierten Sammlung empfehlenswerter Websites mit Ton- und Videomaterialien.

## Pause 10:45 – 11:00 Uhr

**11:00 – 12:30 Uhr**

### **Erstellung von Audiodateien:**

Einführung in die Arbeit mit dem Toneditor "Audacity" und Erstellung einer Tonaufnahme mit Mikrofon (evtl. in Partnerarbeit). Diese Tonaufnahme soll anschließend bearbeitet und als Podcast unter einer individuellen Adresse im Web veröffentlicht werden.

## 12:30 – 14:00 Uhr Mittagspause

**14:00 – 16:30 Uhr**

### **Bearbeitung von Audiodateien:**

Nachbearbeitung der Tonaufnahme mit "Audacity" (Verwendung der Audacity-Werkzeugen, Effekte einfügen, Mischen von Tonspuren, Export von Dateien, Verbesserung der Tonqualität usw.).

## Tag 3: Mittwoch, 26.08.2009

**9:15 – 10:45 Uhr**

### **Bearbeitung von Audiodateien: Musik, Geräusche und Urheberrecht**

Vorstellung kostenloser Geräuscharchive und Musik zur Einbindung in Podcasts/Audiodateien sowie grundlegende Informationen zum Urheberrecht bei der Einbindung von Musik in (Audio)Blogs. Fakultativ: Integration von Geräuschen und/oder Musik in den eigenen Audiobeitrag.

## 10:45 – 11:00 Pause

## **11:00 – 12:30 Uhr**

### **Podcasts veröffentlichen:**

Veröffentlichung der bearbeiteten Tonaufnahme bei einem Podcast-Anbieter, der kostenlosen Speicherplatz auf einem externen Webserver anbietet.

Anschließend abonnieren die KursteilnehmerInnen die veröffentlichten Podcastangebote mit einem Podcatcher.



**DÜSSELDORF**

## **12:30 – 14:00 Uhr Mittagspause**

**DAAD**

## **14:00 – 16:30 Uhr**

### **Audiodateien umwandeln und brennen:**

Wenn Sie Audiodateien auf einem CD-Spieler abspielen möchten/im Web veröffentlichen/per E-Mail versenden, ist es manchmal nötig, bestehende Dateien in ein kompatibles Dateiformat zu überführen, d. h. zu konvertieren (z. B. in das mp3-Dateiformat). Außerdem erhalten Sie praktische Tipps zum Brennen und Auslesen von CDs für den Unterrichtseinsatz.

### **Musik aus dem Netz:**

Das Web hat sich zu einem weltweiten Distributionskanal, auch für deutschsprachige Musik, etabliert. Im Workshop werden legale(!) Strategien zur Recherche bzw. Sichtung aktueller deutschsprachiger Musik vorgestellt (inkl. einer kommentierten Linksammlung). Die Teilnehmer sollen sowohl Video- als auch Audiodateien recherchieren und auf ihre technische Einsetzbarkeit prüfen. Anschließend steht eine Diskussion bzw. ein Erfahrungsaustausch beim Unterrichtseinsatz aktueller Musik auf dem Programm.